



Informacyjny dziennik demokratyczny ziemi częstochowskiej

Nr. 155

Częstochowa, wtorek 21 sierpnia 1945 r.

Rok I.

## Wojska japońskie w Mandzurii składają broń

# Delegaci japońscy przybyli do Manili

## Flota aliancka płynie do portów japońskich

LONDYN. — Agencja Reutera donosi, że kwatery Główna generała Mac Arthura ujawniła, iż 16-tu pełnomocników japońskich przybyło do Manili, celem podpisania aktu kapitulacji. General Mac Arthur przyjął Japończyków w poniedziałek, celem wręczenia warunków kapitulacji. W akcie tym uczestniczyć będą także przedstawiciele Wielkiej Brytanii, Chin, Australii i Nowej Zelandii.

Przewodniczącym delegacji japońskiej jest Shigemitsu.

W dniu wczorajszym wojska chińskie zajęły Kanton.

NOWY JORK. — W chwili, gdy emisariusze japońscy otrzymali polecenie ostatecznego załatwienia sprawy kapitulacji ponad 100 okrętów angielskich i amerykańskich jest w drodze do portów japońskich celem ich zajęcia. Admiral Halsey udał się w dniu wczorajszym na pokład brytyjskiego okrętu admirałskiego „Dick of York” celem przedyskutowania z dowódcą brytyjskim nowozaistniałych okoliczności.

NOWY JORK. — Dziś rano podjęte zostały rozmowy między wysłannikami gen. Mac Arthura i 16-ma delegatami japońskimi. Rozmowy te toczą się w Manili. Wysłannicy japońscy przybyli z Tokio do Manili w dniu wczorajszym. Delegacja japońska składa się z 8-miu oficerów armii lądowej, 6-ciu oficerów marynarki i dwóch cywilnych. Pozostaje ona pod przewodnictwem admirała Kawade. Wysłannicy japońscy naradzają się z przedstawicielami gen. Mac Arthura, w jaki sposób ułatwić siłom sojuszników wkroczenie na terytorium Japonii. Japońskim wysłannikom pozostawiono w myśl panujących zwyczajów szablę obok, natomiast polecono im oddanie rewolwerów. Rozmowy toczą się w zniszczonym działaniami wojennymi budynku gubernatostwa. Delegaci japońscy w czasie rozmów zwrócili się twarzą w stronę wielkiej marmurowej tablicy, na której wypisane są wszystkie zwycięstwa alianckie, odniesione w czasie wojny na oceanie.

Ubiegłej nocy, wg. informacji radia tokijskiego, odbyło się w Tokio posiedzenie nowego gabinetu japońskiego, w czasie którego premier japoński zakomunikował zebranym, iż cesarz życzy sobie zniesienia zaciemniania i cenzury oraz powrotu do normalnego trybu życia. Japońscy ministrowie marynarki i lotnictwa wydali do ludności odezwę, w której nawołują społeczeństwo do podporządkowania się rozkazom cesarza i do zachowania spokoju.

MOSKWA. — Radzieckie Biuro Informacyjne donosi, iż wojska japońskie grupy mandzursko-kuantunskiej zaprzestały oporu i masowo składają broń.

Oddziały radzieckie I-go Frontu Daleko-wschodniego wzięły w dniu wczorajszym do niewoli 55 000 jeńców. Oddziały II-go Frontu zdobyły szereg miast i wzięły do niewoli 23 000 żołnierzy i oficerów. Wojska Frontu Zabajkalskiego — 20 000 jeńców. Oddziały lotnicze, operujące w rej. Charkowa, czynią dalsze postępy.

Na wszystkich odcinkach frontu wojska japońskie kapitulują.

CZUNGKING. — Z Czongkingu donoszą, że dowódca sił japońskich, operujących w Chinach, zawiadomił marsz. Czang-Kai-Szeka, że w dniu jutrzejszym stawi się osobiście w jego dowództwo, celem odebrania instrukcji od kwatery chińskiego.

MELBOURN. — Wg. wiadomości, nadeszłych z Melbourne, wojska japońskie, walczące na Nowej Gwinei, składają masowo broń. Również na Bougainville oddziały japońskie kapitulują. Na wyspie Guszima oddziały japońskie stawiają żaarty opór i walczą z Amerykanami.

NOWY JORK. — Liczne oddziały amerykańskiego korpusu medycznego zostały zmuszone w pobliżu obozów alianckich jeńców wojennych, celem niesienia im natychmiastowej pomocy lekarskiej. Oddziały brytyjskie, walczące w Birnie, zrezygnowały dobrowolnie z polowy rączy żywnościowych na rzecz wygłodzonych jeńców wojennych.

Według informacji Międzynarodowego Czerwonego Krzyża w ręce japońskie dostały się około 2 000 000 jeńców wojennych,

z czego około 50 000 zginęło w obozach lub na stępionych statkach.

LONDYN. — Lada moment należy się spodziewać przybycia do Manili admirała Mountbattena i przedstawicieli Chin, Australii i Nowej Zelandii.

Jednocześnie oficjalna agencja japońska Domei podaje drogą radiową z Tokio, że wkrótce należy spodziewać się lądowania na wyspach macierzystych okupacyjnych wojsk alianckich.

Z Czongkingu oficjalnie podaje się do wiadomości, że wojska japońskie rozpoczęły już składanie broni.

Rząd chiński zawiadamia także, że w dniu dzisiejszym nastąpi w Kantonie formalna kapitulacja wojsk japońskich przed 1-szą armią chińską.

W Burmie nie ma dotychczas żadnych oznak kapitulacji japońskiej. W dniu wczorajszym samoloty brytyjskie zrzucały nad liniami japońskimi pół miliona ulotek, wzywających wojska japońskie do złożenia broni.

Mimo to wojska japońskie w walkach cofają się na linię rzeki Sittang.

## OŚWIADCZENIE PREMIERA JAPONII

LONDYN (Polpress). — Agencja Domei podaje, iż premier japoński książe Higahikuni przedłożył gabinetowi program polityczny, opracowany osobiście przez cesarza Hirohito. Program przewiduje poszanowanie konstytucji, kontrolę nad siłami zbrojnymi i utrzymanie porządku w kraju.

## CHINY ZGODZIŁY SIĘ NA UDZIAŁ FRANCJI PRZY PODPISANIU KAPITULACJI JAPONII

PARYŻ (Polpress). — „Associated Press” podaje, że Chiny zgodziły się na żądanie rządu francuskiego, aby przedstawiciele Francji byli obecni przy podpisaniu kapitulacji Japonii.

## Dziś początek procesu Quislinga

LONDYN. — Agencja Reutera podaje, że dziś, w poniedziałek, rozpoczyna się w Oslo proces Vidkuna Quislinga, oskarżonego o główną zdradę stanu. Prokurator będzie żądał kary śmierci.

## SCHWYTANIE ADIUTANTA HIMMLERA

LONDYN (BBC). — Wojska amerykańskie schwytaly w swojej strefie okupacyjnej pułkownika Joachima Pepera, adiutanta Himmlera. Peiper odpowiedzialny jest za zamordowanie ponad 100 amerykańskich jeńców wojennych, którzy przebywali w Malmedy i w grudniu ub. roku na jego rozkaz zostali straceni.

## ZBRODNIARKA NIEMIECKA WYDANA FRANCJI

LONDYN (BBC). — W dniu wczorajszym przewieziona została do Paryża Niemka — Maria Anna Minges, która jako członkini SS była dozorką w obozie koncentracyjnym w Ravensbrück. Maria Anna Minges stanie wkrótce przed sądem francuskim, oskarżona o cały szereg morderstw.

## NOWY TYP SAMOLOTU BOMBOWEGO W USA

WASZYNGTON. — Na konferencji prasowej w Waszyngtonie generał Arnolds ujawnił, że flota powietrzna Stanów Zjednoczonych posiada nowy typ samolotu bom-

bowego, który jest większy i silniejszy, niż superforteca typu B. 29. Samoloty te mogą dokonywać lotów nad całą Azją, a posługując się bombami atomowymi mogą z całą dokładnością trafić cel, umieszczony na przestrzeni 1 km kwadratowego.

## FRANCJA RATYFIKUJE STATUT NARODÓW ZJEDN.

PARYŻ. — W dniu wczorajszym Rząd Francuski postanowił ratyfikować Statut Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych. Pierwszym państwem, które ratyfikowało Statut są Stany Zjednoczone A. P., następnie ratyfikacji dokonały Chiny, Turcja i inne kraje.

## AUSTRALIJSKA KONTRYBUCJA WOJENNA

LONDYN. (Polpress). — Według oświadczenia australijskiego premiera Josepha Chifleya gabinet australijski postanowił, że kontrybucja wojenna dla Australii w związku z okupacją Japonii będzie ściągana przez australijskiego Komendanta pod kontrolą generała Mac Arthura.

## KONFERENCJA TRUMANA Z SOONGIEM

WASZYNGTON. — W dniu wczorajszym prezydent Truman przyjął na dłuższej audyencji chińskiego premiera Soonga, z którym odbył konferencję.

## Tekst układu w sprawie granic wschodnich

Prezydent Krajowej Rady Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej i Prezydium Rady Najwyższej Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich, pragnąc uregulować sprawę granicy państwowej między Polską i ZSRR, w duchu przyjaźni i zgody, postanowili w tym celu zawrzeć niniejszą umowę i mianowali jako swych pełnomocników: Prezydenta Krajowej Rady Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej, prezesa Rady Ministrów Tymczasowego Rządu Jedności Narodowej — Edwarda Osóbka-Morawskiego, Prezydium Rady Najwyższej ZSRR, zastępcę przewodniczącego Rady Komisarzy Ludowych i Ludowego komisarza spraw zagranicznych ZSRR M. Molotowa, którzy po wymianie swych pełnomocnictw uznanych za sporządzone w należytej formie i całkowitym porządku, zgodzili się na następujące postanowienia:

Art. 1. Zgodnie z decyzją konferencji Krymskiej ustalić granicę państwową między Rzeczypospolitą a Związkiem Radzieckim wzdłuż linii „Curzona” z odchyleniem od niej na rzecz Polski w niektórych rejonach od pięciu do ośmiu kilometrów, zgodnie z załączoną mapą w skali 1:500 000, ustępując Polsce dodatkowo: a) obszar położony na wschód od linii „Curzona” do rzeki Bug i rzeki Sokołki, na południe od miasta Kryłów z odchyleniem na rzecz Polski, nie przekraczającym trzydziestu kilometrów.

b) część obszaru Puszczy Białowieskiej, na odcinku Niemirów-Jałówka leżącego na wschód od „linii Curzona”, łącznie z Niemirówem, Hajnówką, Białowieżą i Jałówką, z odchyleniem na rzecz Polski, nie przekraczającym 17 kilometrów.

Art. 2. Zgodnie z brzmieniem art. 1 granica państwowa między Rzeczypospolitą Polską a ZSRR przebiega wzdłuż następującej linii: od punktu położonego około 0,6 kilometra na południowy zachód od źródła rzeki San środkiem jej nurtu do punktu na południe od miejscowości Solina, dalej na wschód od Przemyśla, na zachód od Rawy Ruskiej do rzeki Sokołki, stąd wzdłuż rzeki Sokołki i rzeki Bug na Niemirów i Jałówkę, pozostawiając po stronie polskiej wymienione w artykule 1 części, obszaru Puszczy

Białowieskiej i stąd do zbiegu granic Rzeczypospolitej Polskiej, Litewskiej, ZSRR i Prus Wschodnich, pozostawiając Grodno po stronie ZSRR. Przeprowadzenie w terenie granic, wymienionych w niniejszym artykule, dokonane będzie przez mieszana komisję polsko-radziecką z siedzibą w Warszawie, która zbierze się nie później niż w 15 dni po wymianie dokumentów ratyfikacyjnych.

Art. 3. Aż do ostatecznego rozstrzygnięcia zagadnień terytorialnych przy uregulowaniu pokojowym części granicy polsko-radzieckiej, przylegająca do Morza Bałtyckiego, zgodnie z decyzją konferencji berlińskiej, będzie przebiegała wzdłuż linii od punktu na wschodnim wybrzeżu Zatoki Gdańskiej, oznaczonego na załączonym mapie — ku wschodowi, na północ od miast Brunsberg — Goldap do punktu, w którym ta linia zbiega się z linią graniczną, opisaną w art. 4. drugim niniejszej umowy.

Art. 4. Umowa niniejsza podlega ratyfikacji, która nastąpić winna możliwie najrychlej. Umowa wchodzi w życie od chwili wymiany dokumentów ratyfikacyjnych, która odbędzie się w Warszawie. Sporządzono w Moskwie dnia 16 sierpnia 1945 r. w dwu egzemplarzach, każdy w języku polskim i rosyjskim, przy czym oba teksty posiadają jednakową moc. Z upoważnienia Prezydium Rady Najwyższej Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich W. M. Molotow, Z upoważnienia Prezydenta Krajowej Rady Narodowej E. Osóbka-Morawski.

## RZĄD TURECKI UZNAŁ POLSKI RZĄD JEDNOŚCI NAR.

WARSZAWA. — Rząd turecki uznał w ubiegłym tygodniu Polski Rząd Jedności Narodowej, w związku z czym w najbliższym czasie nastąpi między obydwojema rządami wymiana przedstawicieli dyplomatycznych.

## Parasol na swoim miejscu

Wojna skończyła się. Już nas z idziek nie ściga groźny huk motorów nadciągających samolotów, już nie potrzebujemy drżącymi rękami głaskać główkę płaczących dzieci, już nie patrzymy z piekącym bólem na zakratowane wagony, w których wyjeżdżali nasi najdrożsi na mekę i zabicie.

Posępna i zniechęcająca swastyka znikła.

Lecz czy tylko sterczące ruiny popalonych domów, czy tylko ciężka walka o codzienny chleb, czy tylko codzienne braki powstały, jako skutek strasznej i bezwzględnej wojny? To wszystko wymaga olbrzymiego wysiłku całego społeczeństwa, to wymaga wiele czasu, z tym pora się w nieustannym trudzie Rząd i władze, i to będzie usunięte pierw lub później. Normalne czasy nadejdą, materialne skutki wojny zostaną wyrównane, lecz na to trzeba czasu i pracy.

Są jednak i inne skutki wojny, nie mniej ciężkie i bolesne, a podobnie, jak popalone domy i zdevastowane życie gospodarcze, będące dziełem szatańskich metod okupanta, skutki, które mogłyby być usunięte bez wysiłku, bez zwłoki czasu, tylko przez zrozumienie i przez dobrą wolę — to są wypaczenia w pojęciach naszej moralności. Hitlerowcy dążąc do fizycznego zniszczenia naszego narodu nie zapomnieli o złamaniu i zdeprawowaniu go moralnie. Gądzinowa propaganda, metody postępowania, wygrzywanie na najniższych instynktach, szczucie jednych na drugich, oto ich broń w tej dziedzinie — cel prosty zdemoralizować naród.

Jeśli przed fizyczną przemocą Polacy bronili się skutecznie i hardo, czy równie twardo bronili się przed zamachem na swoje dusze? Na to pytanie trudno jest udzielić odpowiedzi. Bo co to znaczy, że na ulicy spacerują nieletni chłopcy z papierosami w zębach, a niejednokrotnie nie trzeźwi, co to jest, że dzieci 7, 8 lub 10-letnie zamiast uczyć się, handlują zapamiętane, całymi dniami wychowując się na ulicy. Dlaczego szaber zdobył sobie prawo obywatelskie, a człowiek, który na nim robi się jest przedmiotem podziwu i zażdrości zamiast wzdryga i potępienia, dlaczego poszanowanie cudzego mienia jest taką rzadkością, dlaczego chytrze ukrywa się prawdziwe dochody przed okiem Urzędów Skarbowych?

Oto straszne skutki wojny, oto siew hitlerizmu. Kolejarz idąc do domu machinalnie pakuje węgiel do teczek, urzędnik przy kasie nie wydaje przez roztargnienie reszty, sprzedawca uliczny z niewinnej miny bierze za gazetę 2 lub 3 złote, gdzieś w piwnicy stateczny pan pedzi bimber, marnując zboże i rozpijając ludność, 100 proc. zysku to rzecz normalna, wstępn do nauki, bezmyślna mina i gruby portfel, oto portfel tych, którzy ulegli w tej wojnie moralnie — w myśl instrukcji Hitlera. I plotki, plotki, bezmyślne, powtarzane z tajemniczym uśmiechem z porozumieniem, wyższością i brednie głupie, beznadziejne.

To była dozwolona lektura za czasów okupanta. Jest ona i dziś pokarmem czczych i pustych mózgów. Plotka napozór niewinna, lecz jak nieraz w skutkach straszna. Gdzieś w złośliwych i znających skutki długoletniej propagandy hitlerowskiej słowach wymyślone nonsensy leca, rosną podchwytywane bez dyskusji bez namysłu, pedza i tworzą zbrodnie.

Plotka prowadzi do rozlewu krwi, do barbarzyńskich ekscesów, bo ci, którzy są jej autorami, wiedzą, że nie na próżno „Stürmer” zalewał kioski, że nie na próżno nie było przestępstw, którychby propaganda hitlerowska nie przypisywała Żydom, nie na próżno afiszami obleniano z uporem metodycznie ściągany kamienie. Posiew złośliwości. Lecz czyż resztki SS-manów, gestapowców oraz uczniów Goebbelsa długo się jeszcze mają cieszyć, że ich praca nie poszła na marne? Czyż nie czas otrząsnąć się z przylepionego miazmatu zła tej propagandy? Czyż nie czas przystępując do zacierania śladów wojny zacząć od przeglądu własnego serca, duszy i umysłu?

Niestety my nie ci sami, jakich nas wojna zastała, lecz my musimy być takimi, myślimy być lepsi. Jak często mówi się u nas o uczciwości, o prawości, o Szwedach czy Duńczykach, jak znane są opowieści o parasolu, który zostawiony na ulicy, po miesiącach jest odnaleziony na tym samym miejscu i t. d.

Takie opowieści kończą się zwykłym westchnieniem, a u nas? Niestety u nas jest inaczej. Lecz popatrzmy na siebie. Coż be-

(Dalszy ciąg na stronie 2-iej)



# Życie nad Weltawą

## Wrażenia Profesora D-ra Zygmunta Mysłakowskiego

Zjednoczenie Słowiańszczyzny, po wojnie, stało się w krajach słowiańskich problemem pierwszorzędnej wagi. Wszyscy zdają sobie sprawę z faktu, że pobite i rozgromione Niemcy mogą kiedyś usiłować się odegrać i wśród wielu innych środków przedsięwziętych przez narody zwycięskie, widzą najważniejszą tamę dla zakus odrodzonej hydry germańskiej, w potężnym wale polonizacji Słowiańszczyzny ze Związkiem Radzieckim na czele. To też Komitety wszechsłowiańskie powstają w jednym kraju za drugim: ma je już Jugosławia, Bułgaria, a ostatnio 9 lipca Słowacja utworzyła Komitet Wszechsłowiański w Bratysławie, w parę zaś dni później Cześć powołała do życia taki Komitet w Pradze. Jak można przypuszczać z wypowiedzi polskich czynników miarodajnych, podobne komitety powstaną niebawem i w Polsce.

Przedstawiciel Polski na Zjazdach w Bratysławie i Pradze był, jak to już doniosła prasa, omawiając te Zjazdy, Prof. U. J. Dr. Zygmunt Mysłakowski, prezes Tow. przyjaźni polsko-radzieckiej w Krakowie. Po dwutygodniowej z górą nieobecności prof. Mysłakowski spadł (dosłownie przyleciał bowiem samolotem) na lotnisko krakowskie.

Prof. Mysłakowski jest również prezesem Krakowskiego Klubu Inteligencji Demokratycznej „Kuznica”. Tam to, w wygodnych klubowych fotelach, w zacisznym kąciku klubu „oddziedziczonego” po generałnym gubernatorze „Nebenlandu” Franku, opowiedział nam zajmujące swoje wrażenia z podróży.

Leżałem samolotem z Warszawy do Pragi razem ze świeżo mianowanym posłem polskim w Pradze ob. Wierbłowski i składem jego poselstwa. Wylądowaliśmy

na bardzo pięknym, wybetonowanym lotnisku Rużynie pod Pragę. Ruch na lotnisku ogromny — pełno dużych, przeważnie dwumotowych samolotów transportowych i małych maszyn wojskowych sowieckich, odbywających ćwiczenia.

10 kilometrów dzieli Rużynę od Pragi. Samochód poselstwa przewiózł nas szybko do hotelu. Ambasador na Wacławskim Namiestni, w centrum Pragi, gdzie chwilowo w kilkunastu pokojach mieszczą się biura poselstwa polskiego i konsulat. Reszta hotelu to istna wieża Babel. Zarezerwowany dla przedstawicieli zagranicy rosi się od Anglików, Amerykanów, Francuzów, Belgów, Jugosłowian, Bułgarów, którzy bez przerwy przyjeżdżają i odjeżdżają, załatwiali swoje sprawy.

Kilkanaście pokojów polskich placówek dyplomatycznych i konsularnych, to lokal b. ciasny. To też i poselstwo i konsulat pracują chwilowo w warunkach niesłychanie trudnych, wynikających właśnie i przede wszystkim z tej ciasnoty. W najbliższych dniach zresztą poselstwo przenosi się do nowej wspaniałej siedziby, w jednym z najpiękniejszych pałaców Pragi, pałacu Fürstenbergów przy ulicy Waldstyskiej (Waldenstein) u podnóża góry Hradczanskiej. Pałac jest otoczony przepięknymi ogrodami, a przeprowadzka usunie dużą część obecnych trudności, wynikających z braku miejsca.

Praga ucieleśniała od działań wojennych stosunkowo bardzo nieznacznie i to dopiero w ostatnim roku wojny wskutek nalotów anglo-amerykańskich. Trafione zostały przeważnie stare, bezwartościowe budynki. Szkoda jedynie staromiejskiego rynku, który został spalony, również jak i przepiękny ratusz praski.

Z pomników Pragi najważniejsze ścailały. Stoi więc pomnik Św. Wacława, pomnik Husa, ale wiele innych, tak jak w Krakowie Niemcy rozebrali na złom. Ocalały również mosty na Weltawie. Ogrody, tak piękne dawniej, wyglądają dzisiaj rozpaczyliwie, bo przekopano je tak, jak w Krakowie, na schrony i sadzawki. Przed wojną Praga tonęła w rabatach kwiatowych i z tej swojej ozdoby słynęła. Dziś zniknęły rabaty, skłóciła je wojna. W tej Pradze, ożywionej dawniej olbrzymim ruchem pojazdów, dziś daje się zauważyć katastrofalne zmniejszenie ruchu samochodowego z powodu braku benzyny. Na placu Św. Wacława, gdzie dawniej mknęły setki samochodów, dzisiaj widzi się tylko nieliczne pojazdy poselstw, instytucji rządowych i wojskowych.

Pragę wyzwolono w okresie od 5 do 9 maja. Gdy zmotoryzowane wojska radzieckie zbliżyły się do Pragi, wybuchło powstanie, trwające zaledwie kilka dni, gdyż Niemcy musieli się poddać. Skutkiem tego wyzwolenie Pragi poszło gładko. Jasne więc, że wdzięczność Prażan dla Armii

Czerwonej jest wielka i akcentuje się na każdym kroku.

Sklepy w mieście naogół pootwierane, ale towaru w nich bardzo mało i to wyłącznie wydawanego na kartki. W wolnym handlu nie kupię nie można: ani zegarka, ani pióra wiecznego, ani pończoch. Brak sklepów komisowych tak bardzo rozpowszechnionych u nas.

Środki żywności wydawane są tylko na kartki i jest to bardzo surowo przestrzegane. To też bez kartek dosłownie nie się nie dostanie. Miesieczne kartkowe przydziały żywności są b. skromne, ale wystarczające. Racje miesieczne są zmienne. Ostatnio np. wynosiły: 1150 gr. maki, 4500 gr. chleba, 750 gr. mięsa, 140 gr. masła, 4900 gr. sztucznego tłuszczu, 1200 gr. cukru, 1/16 litra mleka zbieranego, dzienne i 1/2 litra mleka pełnego dziennie dla dzieci do lat 6. Oprócz tego 60 papierosów miesiecznie i czasem jakiś przedział dodatkowy. Taki jest przydział miesieczny mieszkańca Pragi. Czerwony rynek (paskarstwo) jest bardzo ostro i skutecznie zwalczany i dotkliwie karany. W walce tej wydatnie współdziała karna postawa ludności, choć skazuje to ją na bardzo silne zaciąganie pasa. Ale w tych warunkach ludność wiejska nie dowozi prawie niczego do miasta. Jako przykład podkreślić muszę, że przez dwa tygodnie mego pobytu na terenie Czechosłowacji, nie udało mi się dostać jednego owocu, choć w pobliżu Pragi są ogromne sady morelowe. O takim luksusie, jak kawa ziarnista, nie ma mowy. Bardzo drobne przydziały kawy, po kilka łydek deka, dostają tylko najczęściej pracujący. Herbaty prawdziwej nie widziałem w ogóle, ani na kartki, ani w wolnym handlu.

W kawiarniach, słynnych kawiarniach, do których Prażanie tak bardzo byli przyzwyczajeni i tak je lubią, podają dzisiaj tylko lemoniadę na sacharynie i tzw. „czarną kawę” (namiastkę) z pastylką sacharyną.

Towarów tekstylnych brak. Trudno powiedzieć, czy ich istotnie nie ma, czy też są pchowane. Ja, osobiście, przypuszczam raczej to pierwsze. Czechosłowacja przed wojną, była olbrzymią składnicą towarową, ale przez sześć lat okupacji nie produkowała prawie niczego dla rynku, lecz wyłącznie dla wojska. Poza tym dużo z Czech wywożono, dużo wykupywano do krajów sąsiednich, zarabiając niesłychanie na różnicach cen. Bogacili się na tym volksdeutsche, uzyskując przepustki. To też nie dziwnego, że towaru w końcu zabrakło.

Wódki w lokalach nie podaje się w ogóle. Piwo lub wino, czasami, w małych ilościach, gdy dana restauracja otrzyma przydział.

Ogólnie biorąc, trudności żywienia w miastach czeskich są znacznie większe niż w Polsce. Z drugiej jednak strony trzeba podkreślić, że system podziału jest spr-

wiedliwszy niż u nas i nie prowokuje wiodkiem wystaw przepelnionych smółkami, dostępnymi tylko dla nielicznych, którzy w ogólnej biedzie i z tej biedy potrafią wyciągnąć dla siebie zyski, drażniącym wygodne życie. W Słowacji pod względem żywienia jest gorzej niż w Czechach, gdyż jest to kraj ubogi, a powojenne trudności komunikacyjne ogromne. Ciekawe, że przybywszy z Francji, z którym się zetknąłem, twierdzą, że we Francji jest gorzej niż w Czechach.

To warto zanotować do wiadomości innych obywateli polskich, którzy sądzą, że za granicami naszego kraju rzeki płyną mlekiem i miodem i jest wśród wszystkich. Przeciwnie, w Słowacji jest prasa francuska, która znówu przytacza Polskę jako przykład umiarkowanej gospodarki po przewrocie w ogólnoswiatowym chaosie gospodarczym i wyżywieniowym.

Jaka jest prawdziwa sytuacja przemysłu czeskiego trudno w tej chwili ściśle określić — zdaje mi się jednak, że jest on w dużym stopniu sparaliżowany wskutek braku węgla, surowców i komunikacji. Podobno jednak, niektóre z wielkich przedsiębiorstw ruszyły. Prasa np. doniosła, że w Zlinie u Bati wykończono właśnie pierwszy milion par obuwia. Ta produkcja jest narazie przeznaczona dla Armii Czerwonej i Armii Czeskiej, a pewna tylko jej część do sprzedaży na kartki dla ludności. Zakłady Skody podobno częściowo wznowiły produkcję. Tu trzeba zaznaczyć, że główne Zakłady Skody w Pilźnie, po ostatecznych nalotach anglo-amerykańskich, prawie że nie istnieją.

Ścieżka komunikacyjna w Czechach, na Morawach i w Słowacji jest bardzo poważnie uszkodzona. Jako przykład, jeden z milionistów słowackich powiedział mi, że na samej Słowacji leży w ruinie 390 mostów i wiaduktów (Słowacją jest krajem górystym), a sam widziałem duże mosty polamane w zygarki i tarasujące całą rzekę.

Pociąg pociąg z Pragi do Bratysławy idzie zamiast normalnych 6 godzin 12. Jazda odbywa się w warunkach okropnych. Dworce zatłoczone, w pociągach niesamowity ścisk, w oknach brak szyb, na dachach podróżuje setki ludzi. Urządniczy Ministerstwa komunikacji, z którymi odbywałem te podróże mówili, że odzianiem jest po kilka wypadków śmierci z powodu tej jazdy na dachach.

Wagonów towarowych i osobowych brak katastrofalny. Wagonów towarowych przed wojną Czechosłowacja miała około 100.000. Dziś zostało ich zaledwie 11.000, reszta zniszczona została alianckimi bombami na torach całej Europy. Tak samo zresztą, jak tabor kolejowy polski. Powoduje to trudności gospodarcze i żywienia.

Dworzec kolejowy w Brnie zniszczony całkowicie razem z torami. Objazd samego Brna trwa około godziny. Przed i za Brnem widzimy ślady ciężkich walk. Z okien wagonu widać całe pola tanków niemieckich, przedstawiających dzisiaj kupę rdzewiejącego żelazwa.

Eksport czeski, obecnie po wojnie, uległ prawdopodobnie dużym zmianom. Przemysł będzie musiał uwzględnić nowe rynki zbytu i dostosować się do ich potrzeb. Takie przedstawienie przemysłu nie jest rzeczą łatwą a trudności są tem większe, że wiąże się z zagadnieniem demograficznym. Ma być z kraju kilka milionów Niemców. Ostatnio prezydent Czechosłowacji Dr. Benes powiedział, że przypuszcza, iż liczba Niemców, którym wolno będzie pozostać w Czechosłowacji, nie przekroczy 350.000. Gdyby program ten został wykonany ze względów narodowo-politycznych, to spowoduje to duże trudności w przemyśle. Cześć bowiem nie posiadają dość wykwalifikowanych robotników, którzyby mogli wszystkich Niemców zastąpić. Mówi się o sprowadzeniu Czechów z Rumunii i innych krajów europejskich, czy da to jednak pozytywne wyniki — niewiadomo. Na powrót emigracji czeskiej z Ameryki w Czechosłowacji się nie liczy.

Trzeba wziąć pod uwagę, że w niektórych przemysłach, jak szklany, porcelanowy i papierniczy byli zatrudnieni wysoko wykwalifikowani pracownicy niemieccy w Sydlach i na Morawach, których metody produkcji przechowywały się z pokolenia na pokolenie. Zastąpienie takich ludzi siłami nieprzepracowanymi jest nie do pomyślenia, to też bardzo prawdopodobne, że te części ludności niemieckiej Cześć będą zmuszeni pozostawić w kraju, wbrew swemu interesowi narodowemu.

J. H. Smiechowski.

## ZBRODNIARZE HITLEROWSCY W NORYMBERDZE

LONDYN. — Jak donosi agencja Reutersa pierwszy zbrodniarz hitlerowski, a mianowicie Hermann Goering, Joachim Ribbentrop, i Robert Ley zostali przewiezieni samolotem do Norymbergi i osadzeni w więzieniu. Proces ich odbędzie się w tym miesiącu prawdopodobnie 1 września. Flakcie to pierwsza sprawa o tak poważnym znaczeniu.

## Parasol na swoim miejscu

(Dokończenie ze strony 1-iej)

dzie z tej młodzieży, która zamiast uczyć się, handluje, co będzie z nimi, gdy miną złote czasy lekkiego zarobku, a trzeba się będzie wziąć do pracy? Cóż rodzice na to? A my sami? Jak dawno mieliśmy pozytywną i mądrą książkę w ręku, jak dawno z troską pomyśleliśmy o przyszłości naszych dzieci, interes, interes, interes. Banalna rozmowa, kłótnie, wódki i interes, mniej-sza jak i jakimi metodami, grunt aby szedł. Ładny garnitur, trwała ondulacja, kawiarnia, wstąpić do pracy i to wszystko, i oto wszystko wolała zapamiętać, zażarta, bezkompromisowa, bez żadnych hamulców.

Oto skutki wojny nie mniej groźne niż te namacalne, widoczne, a tak łatwo by je usunąć.

Chcimy tylko, a i u nas parasol-będzie leżał miasteczko na swym miejscu Z. F.

## Unieważnienie orzeczeń sądów niemieckich wydanych na terenie Rzeczypospolitej Polskiej w okresie okupacji

Pogwałcenie przez okupanta podstawowych zasad prawa międzynarodowego, wprowadzenie na terenach Rzeczypospolitej Polskiej, przemocą wcielonych do Rzeszy, sądów niemieckich i ustawodawstwa niemieckiego, wywołano obecnie potrzebę prawnego ustosunkowania się ustawodawcy polskiego do wyroków i innych orzeczeń, wydanych na terenie Państwa Polskiego przez sądy niemieckie w okresie trwania okupacji.

Kwestię tę reguluje dekret z dnia 6-go czerwca 1945 r. o mocy obowiązującej orzeczeń sądowych, wydanych w okresie okupacji niemieckiej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, ogłoszony w numerze 25-ym Dziennika Ustaw z dnia 31 lipca 1945 r., pod poz. 151.

Z mocy art. 1 cytowanego dekretu wszystkie wyroki i orzeczenia wydane przez sądy niemieckie na terenie Rzeczypospolitej, zarówno w postępowaniu karnym, jak i cywilnym, są nieważne i pozbawione jakiegokolwiek skutków prawnych. Unieważniając wszelkie orzeczenia sądów niemieckich, wydane w okresie okupacji, ustawodawca, w odniesieniu do spraw cywilnych, które toczyły się przed sądami niemieckimi, nawet zakończonych prawomocnymi wyrokami, dał prawo stronom zgłoszenia wniosków o rozpoznanie sprawy przez Sąd polski pierwszej instancji. Strony mogą bowiem w ciągu dwóch lat od daty wznowienia działalności przez Sąd polski, właściwy do osądzenia danej sprawy, zgłosić Sądowi odpowiednie wnioski. Niezgłoszenie zaś takich wniosków w określonym w dekrete terminie dwuletnim powoduje umorzenie postępowania z mocy samego prawa.

Cytowany dekret uznał również za nieważne i podlegające wykreśleniu z urzędu lub na wniosek osób interesowanych i to w każdym czasie wszelkie wpisy hipoteczne i rejestrowe na rzecz państwa niemieckiego, jego zrzeszeń publiczno-prawnych, oby-

wateli niemieckich i osób narodowości niemieckiej. Te same zaś wpisy dokonane na rzecz innych osób mogą być wykreślone, jedynie w tym wypadku jeżeli nastąpiły na skutek specjalnego ustawodawstwa, skierowanego przeciwko obywatelom polskim i to w ciągu dwóch lat od daty przejścia Państwa Polskiego na stopę pokojową, a po tym terminie jedynie drogą postępowania spornego. Datę przejścia Państwa Polskiego na stopę pokojową określi specjalne rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości.

W odniesieniu do spraw karnych rozpatrywanych przez sądy niemieckie w okresie okupacji, dekret przewiduje wszczęcie postępowania na nowo. W sprawach karnych, dotyczących przestępstw, ściganych według przepisów kodeksu postępowania karnego z urzędu, stanowiących właściwość bądź Sądu Grodzkiego, bądź też Sądu Okręgowego, o ile tego wymaga interes publiczny, prokurator sam wszczęta postępowanie z urzędu. Niezależnie od powyższego oskarżony, jak również pokrzywdzony i wszystkie osoby, które w myślnie odnośnych przepisów kodeksu postępowania karnego mają prawo go zastępować — mogą żądać wszczęcia postępowania karnego. Wnioski o wszczęcie takiego postępowania muszą być składane prokuratorowi właściwego miejscowo Sądu Okręgowego. — W wypadku zaś wydania przez właściwy Sąd wyroku skazującego, wynikłego z wszczętego w ten sposób postępowania, kara pozbawienia wolności oraz okres aresztu zapobiegawczego, odbyte na podstawie orzeczeń sądów niemieckich — podlegają obowiązkowemu zaliczeniu przez właściwy Sąd na poczet wymierzonej kary. Taki jest tryb postępowania w odniesieniu do przestępstw, które były rozpoznawane przez sądy niemieckie — przestępstw, które według polskiego kodeksu postępowania karnego ścigane są z urzędu lub na wniosek. W sprawach natomiast dotyczących przestępstw, ściganych z oskarżenia prywatnego,

go, rozpoznawanych przez sądy niemieckie, pokrzywdzony ma prawo w terminie 6-ciu miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego dekretu, t. j. od dnia 31 lipca 1945 r. wnieść akt oskarżenia bezpośrednio do właściwego Sądu, co jednocześnie skutkuje umorzeniem z mocy samego prawa postępowania w sprawie wszczętej przed sądem niemieckim.

Poruszone zagadnienia, jak już wyżej wspomniano, dotyczą postępowania w sprawach karnych, które były rozpoznawane przez sądy niemieckie.

Jak wiadomo w okresie okupacji na terenie t. zw. Generalnej Gubernii, Niemcy utrzymali sądy polskie, a mianowicie: Sądy Grodzkie, Okręgowe i Apelacyjne, zawiesili natomiast działalność Sąd Najwyższy.

Art. 11 cytowanego dekretu stanowi, że wszystkie orzeczenia wydane przez sądy polskie w okresie okupacji na terenie tak zwanej Generalnej Gubernii są ważne. — Tylko w wypadkach, kiedy orzeczenie sądu polskiego wydane zostało na przepisach, wydanych przez okupanta lub z pominięciem przepisów polskich, albo zapaść w szerególnych, wywołanych wojną lub okupacją okolicznościach, pozbawiających stronę swobody działania, można żądać wznowienia postępowania i to nie później niż przed upływem jednego roku od dnia przejścia Państwa na stopę pokojową. — Orzeczenia zaś sądów polskich II instancji (wyroki Sądów Okręgowych jako odwoławczych od Sądów Grodzkich i wyroki Sądów Apelacyjnych jako odwoławczych od wyroków Sądów Okręgowych), zapadłe jeszcze w okresie okupacji lub po jej ustaniu, lecz przed wznowieniem działalności przez Sąd Najwyższy — podlegają zaskarżeniu do Sądu Najwyższego w ciągu 3-oh miesięcy od daty, która ustali Minister Sprawiedliwości, przy czym termin ten zostanie ogłoszony w Monitorze Polskim.

Zat.



# KRONIKA

## Cała Polska dopomoże Warszawie

Nie będziemy tu wnikać, czyim pomysłem było Warszawskie Powstanie. Wiemy wszyscy, że w wykonaniu rozkazów wzięli udział ludzie bohaterzy, ludzie o dobrych intencjach, ludzie do szaleństwa odważni. To, co spotkało Warszawę było tragedią nas wszystkich. Stolica przodująca przed wojną kulturą swoją i wielkomięjskim rozmachem, w czasie wojny również wyprzedziła całą Polskę rozmachem poniesionych krzywd, bezprzykładnym zrywem do walki, jaki mógł narodzić się tylko tam, w jedynym na świecie mieście.

Za Warszawę odpowiedzialni jesteśmy wszyscy — była wykładnikiem uczuć nienawistnych, która mutowała nas pod panowaniem niemieców, była ośrodkiem, w którym skupiła się wola i chęć całego narodu. Warsz. wa gineła za wszystkich i wszyscy ją muszą powołać teraz do życia. To jest konieczność obowiązująca całą Polskę i całą Polska musi wziąć udział w dziele odbudowy Warszawy!

A. N.

## Utworzenie Komisji Przeciwpowodziowej w Częstochowie

Dnia 17 b. m. odbyła się w sali Straży Ogniowej konferencja przedstawicieli zakładów przemysłowych i placówek gospodarczych poświęconych specjalnie zagadnieniom, związanym z bezpieczeństwem powodziowym m. Częstochowy, ze szczególnym uwzględnieniem zakładów przemysłowych i gospodarczych.

Po wysłuchaniu krótkich referatów, wygłoszonych przez Komendanta Miejskiej Zaw. Straży Pożarnej p. Mierzanowskiego i wniosków, zmierzających do podniesienia stanu bezpieczeństwa powodziowego zebrani jednomyślnie przyjęli projekt ob. Komendanta.

Następnie zebrani postanowili utworzyć komisję przeciwpowodziową, liczącą 15 osób, w skład której prócz przedstawicieli władz wezłszy przedstawiciele przemysłu, handlu i rzemiosła.

## Komunikat P. Cz. Krzyża

Częstochowski Oddział Polskiego Czerwonego Krzyża jest w posiadaniu imiennej listy osób wywiezionych z Ravensbrück przez Szwedzki Czerwony Krzyż i przebywających obecnie na terenie Szwecji.

Lista ta dotyczy na razie tylko osób, których nazwiska zaczynają się na litery: A, B, C, D, E, F, G.

Bliższych informacji udziela w godzinach urzędowych P. C. K. (Aleja Wolności 29, tel. 1264).

## Zebranie Rad Zakł. i Kierow. branży metalowej

Dnia 22.8.1945 r. w środę o godzinie 3-ciej po południu w lokalu przy Radzie Związków Zawodowych, II-ga Aleja 43, odbędzie się zebranie wszystkich Rad Zakładowych i Kierowników branży metalowej.

Obecność wszystkich jest obowiązkowa.

## Zebranie pracowników szklarskich

Pow. Rada Zw. Zaw. Oddz. w Częstochowie wzywa wszystkich pracowników szklarskich na zebranie do Rady Zw. Zaw. II Aleja 43, I p. w dniu 19.VIII 1945 r. o godz. 10 rano. Obecność obowiązkowa ze względu na ważne sprawy.

## Zebranie pracowników skórzanych

Pow. Rada Zw. Zaw. Oddz. Skórzany w Częstochowie wzywa wszystkich pracowników szewskich i cholewkarskich na organizacyjne zebranie do sali Pow. Rady Zw. Zaw. II Aleja Nr. 43, I p. w dniu 20 sierpnia b. r. o godz. 6-ej po poł. Obecność obowiązkowa ze względu na ważne sprawy.

## Zapisy na Kursy Doksztalcające

Kierownictwo Kursów Doksztalcających w zakresie szkoły powszechnej przyjmuje zapisy codziennie od 17 do 18-ej w kancelarii szkoły przy ul. N. M. Panny Nr 77.

## Aleja Związków Zawodowych w sprawie wypieku chleba

Komisja Centralna Związków Zawodowych przystępuje na terenie całej Polski do akcji o podniesienie jakości wypieku chleba oraz do walki z nadmiernymi wypożyczeniami właścicieli piekarni i młynów, którzy kosztem szerokiego rzesz konsumentów osiągają zyski, dochodzące niejednokrotnie do kilkunastu tysięcy złotych dziennie.

Zły chleb to smutna pozostałość okresów okupacji, pozostałość, którą związki zawodowe w ogólnym interesie postanowiły doszczętnie wypieścić. Zarządy poszczególnych związków, Okręgowe Komisje Związków Zawodowych wzywa do całego społeczeństwa do współpracy w rozpoczęciu akcji o poprawę jakości wypiekanego chleba. W każdym wypadku nadużycia przy wypieku chleba lub fałszowaniu maki należy informować Związki Zawodowe, które nadadzą dalszy bieg sprawie, aby winnych pociągnąć do odpowiedzialności.

## Oleśno apeluje o książki

W Oleśnie na Opolszczyźnie uruchomiono z dniem 1 sierpnia b. r. kursy pedagogiczne dla kandydatów na nauczycieli a od 1 września będzie na nauczycieli koedukacyjne i liceum pedagogiczne z własnym internatem. Zapisy do gimnazjum i liceum przyjmuje Dyrekcja.

Wróciła ziemia do Macierzy, wrócić musi rychło słowo polskie do domów i szkół, czego nie da się dokazać bez uruchomienia bibliotek i czyteln. Zwracamy się przeto do społeczeństwa w tej sprawie o pomoc, prosimy o polskie książki wszelkie treści: beletrystyczne, naukowe, podręczniki szkolne itp., które kierować można wprost do Dyrekcji Państwowego Liceum Pedagogicznego w Oleśnie, lub Spółdzielczej Składowi Materiałów Piśmiennych w Częstochowie. Lista ofiarodawców zamieszczona będzie w aktach szkolnych, a także ogłoszona w dziennikach.

Wierzmy, że apel nasz znajdzie zrozumienie i poparcie społeczeństwa, bez specjalnego uzasadnienia go z naszej strony.

## Potrzebująca starszka

Zwracamy się z prośbą do mieszkańców naszego miasta, ażeby w miarę możliwości przysłali z pomocą nieszczerliwej starszce pozostającej bez żadnych środków do życia. Adres jej: Stanisława Hajduk, Chłopskiego 55, Barak Nr. 5.

## Noce dyżury aptek

Od 20 do 26 sierpnia dyżurują w nocy następujące apteki: Z. Monikowski, I Aleja 14, J. Zagórskiego, Wolności 68, K. Lembke, Raków, Limanowskiego.

## Z życia kulturalnego

### Teatry Miejskie

Dziś w poniedziałek 20 b. m. o godz. 19-ej w dużej sali Teatrów Miejskich po raz 8-my ciesząca się zasłużonym powodzeniem „Ciotka Karola”, arcywesoła komedia w 3 aktach T. Brandona. Dowcipna fabuła, niezwykle żywa akcja, więcej niż staranna, reżyseria B. Orlińskiego, bogata wystawa i piękne dekoracje W. Wagnera, oraz doskonała obsada z J. Lukowską, B. Orszanią, K. Salaburską, H. Stachurską, E. Glińskim, A. Oleńskim, B. Orlińskim, Z. Salaburskim, F. Sarnowskim i W. Zwołńskim składają się na to widowisko, stojące na bardzo wysokim poziomie artystycznym. Publiczność wypełniająca stale widowisko, czekała dwie godziny śmiechu.

Bilety do nabycia w kasie teatru od godz. 10-ej do 12-ej i od 14-ej do rozpoczęcia 1-go aktu.

## Historia o Zosi i Wilku w „Chochliku”

Teatr Marionetek „Chochlik” daje codziennie przepiękne widowisko p. t. „Historia o Zosi i Wilku”.

Na tle barwnych dekoracji rozgrywa się ak-

cja, przepiękna melodyjnymi piosenkami. Bohaterami jak zwykle, są Kubuś i Grześ.

Początek o godz. 16-ej. Przedprzedaż biletów w „Orbisie”, II Aleja 16.

W niedzielę odbywać się będzie tylko jedno przedstawienie o godz. 12-ej w południe.

## Cyrk Nr 2 w Częstochowie

(n) W dniu wczorajszym odbyło się pierwsze przedstawienie Cyrku Nr 2, przedsiębiorstwa państwowego pod dyktando Br. Staniewskiego. Na program złożyło się szereg produkcji akrobacyjnych, ekwilibrystycznych, magicznych itp. wspaniale wykonanych. Podziw widzów budziły szczególnie produkcje trapezowe duetu Rosetti pod kopułą cyrku.

Cyrk pozostaje kilka dni w Częstochowie i daje przedstawienia codziennie o godz. 19.15 na placu przy ul. Kilińskiego.

# Kronika kielecka

## Zjazd kierowników powiatowych Urzędu Informacji i Prop. w Kielcach

(z) Dnia 7 sierpnia b. r. w sali konferencyjnej Woj. Urzędu Informacji i Propagandy odbyła się czwarta z kolei konferencja kierowników Urzędu Informacji i Propagandy z udziałem delegata ministerialnego ob. Biernackiego. W toku obrad kierownicy powiatowi odczytali sprawozdania miesięczne, z których wynika, że społeczeństwo przychylnie ustosunkowało się do Rządu Jedności Narodowej i atmosfera na terenie uległa uspokojeniu. Zdarzają się jeszcze tu i ówdzie zajścia i rabunki, ale są one raczej natury apolitycznej przeprowadzone przez element bandycki. Jeśli chodzi o akcję przesiedleńczą to wszyscy kierownicy stwierdzają, że odbywa się ona bez przerwy, mimo znacznych trudności. Po wyczerpanej dyskusji nad sprawozdaniami delegat z Ministerstwa ob. Biernacki wygłosił przemówienie programowe na temat metod propagandy działającego w terenie. Następnie kierowniczka Wydz. Wychow. Polit. ob. Machajkowska poruszyła sprawę świetlicową, a kier. Wydz. Prasowego — sprawę kolportażu.

Na zakończenie naczelnik Urzędu Inf. i Prop. udzielił kierownikom wskazówek i rad podając im plan pracy na najbliższą przyszłość.

## Zebranie organizacyjne b. więźniów politycznych w Kielcach

(Z) Z inicjatywy wojewody kieleckiego mjr. Wiślicza dnia 9 sierpnia b. r. w Kielcach odbyło się pierwsze zebranie byłych więźniów politycznych niemieckich obozów koncentracyjnych. W zebraniu, któremu przewodniczył mec. Zenon Wiatr, wzięło udział około 120 b. więźniów, w tym 32 kobiety. Celem zebrania był wybór Zarządu organizacji więźniów, która tymczasowo otrzymała nazwę „Stowarzyszenie byłych więźniów ideowo-politycznych z czasów wojny 1939 — 1945 r.” W toku zebrania odczytano statut stowarzyszenia i przystąpienie do obrania tymczasowego Zarządu na województwo kieleckie. Prezesem jednogłośnie obwołano mec. Zenona Wiata, jednego z najmłodszych aresztowanych przez Niemców na terenie Kielc. Ukonstytuowany zarząd jest na razie zarządem na miasto i powiat. Wyloni on spośród siebie komisję weryfikacyjną, roztrzy-

## Repertuar kin

Kino Wolność i Polonia — Parada Majowa w Moskwie. — film produkcji rosyjskiej i „Od Własy do Ody”.

Początek w Wolności w dni powszednie o godz. 13, 17, 19, w niedzielę od 13 w Polonii o godz. 13.30, 17.30, 19.30, w niedzielę o 13.30.

Kino Bałtyk — Ucieczka w nieznane — film produkcji amerykańskiej dla młodzieży niedozwolony.

Początek w dni powszednie o 15, 17, 19, w niedzielę o 13-ej.

## ODPOWIEDZI REDAKCJI

E. S. Wiersz słaby. Nie skorzystamy.

R. M. G. Nie skorzystamy. Bardzo słaba.

gająca, kto ma prawo należenia do stowarzyszenia byłych więźniów ideowo-politycznych.

## Z Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej w Kielcach

(Z) Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Radzieckiej w Kielcach w ramach swojej działalności organizuje od czasu do czasu odczyty i wieczory dyskusyjne. Ostatnio na zaproszenie wspomnianego Towarzystwa dnia 7 sierpnia b. r. znawca słowiańszczyzny, prof. Jan Aleksander Zaremba wygłosił bardzo ciekawy odczyt na temat „Sprawa Łuży”. Prelegent przedstawił 100-letnią martyrologię ludu serbsko-łużyckiego pod panowaniem niemieckim, który mimo najsroższych prześladowań przetrwał do dziś i zaczyna się odradzać. Według słów prelegenta sprawa Łuży po pokonaniu Niemców winna być rozwiązana i Łużycanie w oparciu o Czechy i Polskę winni znaleźć jako naród niezawisły swoje miejsce w Europie. Po ożywionej dyskusji prezes Tow. prof. Łabędź, dziękując gościom za przybycie, wyraził nadzieję, że zagadnienie Łuży, które zaczyna być w Europie coraz głośniejsze, będzie z pewnością przez zwycięzców potraktowane przychylnie i Łużycy staną się jeszcze jednym bastionem słowiańskim, obalającym wpływy państwa ciemnieli.

## Katastrofalny rok dla pszczelarstwa

(z) Informacja nas ze Związku Pszczelarzy, że zbiór miodu tego lata przedstawia się bardzo niepomyślnie. Okres kwitnienia akacji i lip przerywany był ustawicznie deszczami i niepogodą, wskutek czego pszczoły nie miały możliwości zebrać potrzebnych soków. Gdyby nie pomoc ludzi w przydziałach cukru na wiosnę, pszczoły w ulach kielecczych musiałyby wyginać.

Dlatego Zarząd Związku Pszczelarzy w Kielcach wyraża władzom państwowym gorące podziękowanie za udzieloną pomoc, którą nadeszła w samą porę ratując sytuację w ulach. Pszczelarze woj. kieleckiego ostatnią jeszcze nadzieję pokładają w nadchodzącej jesieni. Jeżeli stan pogody będzie sprzyjał pracy pszczoł w najbliższym okresie, to może da się uratować rolę od śmierci głodowej. W wypadku niefortunnej jesieni Związek Pszczelarzy będzie zmuszony znowu zwracać się do władz o „pomoc zimową” dla pszczoł.

# Polska - realizatorem idei sprawiedliwości demokratycznej

## Myśl przewodnia dekretu PKWN o Specjalnych Sądach Karnych

Niedawne czasy okupacyjne wiały się głęboko w życie każdego Polaka, Polaka prawdziwego, który wszelkie praktyki wroga — wymierzone bądź to, w całość Narodu Polskiego, bądź też w poszczególne jego obywateli — aczkolwiek nie godzące w niego bezpośrednio, odczuwał jako dotychczas siebie krzywdę moralną. Niemcy krzywdę moralną wyrządzili wszystkim Polakom bez wyjątku, traktując nas jak ubezwłasnowolnione stado niewolników dla których jedynym paragrafem jest słowo i pieśń pana. Zbiorowe masakry i tortury powolnego umierania w obozach, cynizm ulicznych salw i zrubieniec, ociekające męką ludzką łafocuchy zapłombowanych wagonów, nie ludzki paradoks ghett — morderstwa i krwi w jakim utopione bohatera zryw, żydów warszawskich, hekatomba powstania, w której ofiarami padali nie nie mający wspólnego z obozowym wystąpieniem ludzie, ohyda łapanek, niewypowiedziane okrucieństwo badań, po których bliskiemu obłędu człowiekowi weiskano — oto metody, aby podpisać „zeznanie” — oto metody, jakimi pyszny herrenvolk popisujący się w Polsce swoją wyższością rasową i kulturalną.

Za bezprzykładne współcześnie zbrodnie moglibyśmy teraz w odpowiedzi każdemu reichsdeutschowi i volksdeutschowi, każdemu sługusowi niemieckiemu, doprowadzającemu przez osoby miarodajne czy wiarogodne, bez ogródek strzelać w łeb. Niemcy przez 6 bez mała koszmarnych lat ucząc nas na naszych żywych przykładach swoich metod, dali nam pełne prawo do posługiwania się takimiż metodami w stosunku do nich.

„Z prawa tego nie skorzystamy — nie jesteśmy rasą przestępców!”

Polski Komitet Wyzwolenia Narodowego — ideowy twórca obecnego Rządu Jedności — od początku istnienia zarządzenia swymi złożymi dowody odrębności rządzącego się prawem Narodu Polskiego od znieprawionego narodu niemieckiego, oraz głębokiej słuszności zwycięstwa Demokracji nad zwyrodniałą formą polityczną — faszyzmem.

Zaprowadzając nowy ład należało oprzeć go na pociąganiu etyki, kultury, estetyki, wypełnionych przez barbarzyński kult przemocy. Z takich założeń wychodząc P. K. W. N. wydał dekret o Specjalnych Sądach Karnych, polecając nowo ustanowionemu organom sprawiedliwości — istotnej i kompetentnej — przeprowadzenie dowodów winy i wymierzanie kary zbrodniarzom i przestępcom hitlerowskim.

W miejsce stosowanej przez Niemców zasady odpowiedzialności zbiorowej my, Polacy — w imię idei demokratycznej — stosujemy normalny przewód sądowy dla winowajców istotnych. Każdy sądzony nie mlec czy sługus niemiecki odpowiada tylko za te czyny, których się sam dopuścił, posiada trojaka możliwość bronięcia się, przez usta własne, przez usta obrońcy, jakiego z urzędu otrzymuje, celem wyrównania różnicy pomiędzy prawnikiem — prokuratorem, a w większości wypadków laikiem oskarżonym, oraz przez usta świadków obrony dopuszczanych na równi ze świadkami oskarżenia. Wielostopność środków za bezpieczeństwa czystości i skrupulatności rozpraw gwarantuje sprawiedliwość wyroku, który jest ostateczny i bezapelacyjny.

Skazanemu na karę śmierci udziela się możliwość odwołania do łaski Prezydenta Krajowej Rady Narodowej.

Dalszym motywem powołania Specjalnych Sądów Karnych była okoliczność, iż wielu Polaków i to w większości Polaków najlepszych, podpisało volksliste na polecenie polskich organizacji podziemnych, aby w ten sposób ułatwiony dostęp do władz i urzędów niemieckich wykorzystywać dla celów informacyjnych, ochronnych, uwalniania z obozów lub więzień, bojkotu sabotażu i t. p. Ci Polacy zasłużyli nie tylko na całkowitą rehabilitację, ale na szacunek i wdzięczność Narodu i Odrodzonego za ich przyczynki do Państwa Polskiego, które to walory odzyskują dzięki możliwości udowodnienia swojej prawości narodowej i obywatelskiej na drodze przewodu sądowego.

Kompetentnym na woj. kieleckiej organem jest Specjalny Sąd Karny na Okręg Apelacyjny Sądu w Warszawie, z siedzibą w Łodzi.

Ostatnio Częstochowa gościła i gościć będzie na sesji wyjazdowej delegaturę Specjalnego Sądu Karnego. Przewodniczący rozprawom sędzia Walewski Jan zasługuje na uznanie za wysoce obiektywne, rzeczowe i sprężyste prowadzenie spraw. Delegat Prokuratury Specjalnego Sądu Karnego wiceprokurator Lewiński Jerzy imponował mienią przemyśleniami, odwołującymi do czołowych idei człowieczeństwa, kultury i postępu. Adwokaturę częstochowską w roli obrońców z urzędu reprezentowali godnie mec. Bielobradek oraz mec. Gruszczyński.

B. Z.

**Pamiętaj o Tygodniu Odbudowy Warszawy**  
**Tydzień odbudowy stolicy 19.VIII — 26.VIII**



# Ciekawe dokumenty

„Przez nazwy miast, które są najstarszymi i najtrwalszymi pomnikami, naród sam opowiada swoje dzieje.”

„Wyteżone prace poszukiwaczy dały dowody, że również najstarsze nazwy miast śląskich wyrażają pojęcia, uczucia i życzenia pierwszych osiedleńców tego kraju. Najważniejsze z nich i najstarsze są: Glatz (od Klada) — drewniany gród, założony w r. 981; Nimptsch (od Niemcy) — siedziba Niemców, założona w r. 990; Görlitz (od Zgorzelice) — miejscowość górską, założona w r. 1071; Kamenz (od Kamieniec) — skalny gród, założony w r. 1093; Ottmachau (od Odmuchowo) — piaskowy pagórek, założony w r. 1121; Liegnitz (od Lgnica) — miejscowość błotnista, założona w r. 1146.”

Któż to podaje te rewelacyjne myśli, kto ilustruje frapującymi przykładami? Czy to może polska propaganda?

Nie! — To wierne tłumaczenie wyjątków z księgi uczonych niemieckich, wydanej w r. 1903 i poświęconej cesarzowej Augustie-Wiktorii — „Bunte Bilder aus dem Schlesierlande, zweiter Band, Verlag von Max Woywod” str. 16 i 17. Księgę tę szczęśliwym trafem mamy w rękach i możemy przytoczyć jeszcze kilka „rewelacyj” niemieckich badaczy i nakreślić drogi, którymi kroczyło wykosławianie nazw miast polskich na Śląsku.

Więc w dalszym ciągu wierny germanin Paul Paeschke tłumaczy nam, że szereg nazw miejscowości na Śląsku wskazuje na zawód, któremu poświęcili się mieszkańcy, np.: Strehlen, Strehlitz — miejscowość, gdzie wyrabiano strzały do łuków; Liskowitz, Liskau, Lissen — wioski myśliwych, polujących na lisy; Striegau, Striege, Striese, Strunz — miejscowości zamieszkałe przez stróżów; Radlau, Radlin, Radlowitz, Oratsche — wsie, zamieszkałe przez oraczy; Bartkerei, Bartnig — miejsca zamieszkałe przez bartników — pszczelarzy; Kallowe, Kowali, Kaulwitz — wsie kowali; Kossendau, Kossendau, Kostau — wsie wytwórców koszy.

Charakterystyczne są przekręcania nazw w ten sposób, by fonetyka była zbliżona, lecz słowo w nieczym nie przypominało pierwotnej nazwy: Szczepankowice — Schönbankwitz, Bogdanowo — Bogendorf,

Byczyna — Pitschen, Grozanowo — Grünsau, Dzierzkowice — Dürschwitz.

Inne zostały po prostu przetłumaczone z polskiego na niemiecki lub brutalnie oderwane od dawnego pochodzenia: Dobrodzień — Guttentag, Zimnawoda — Kaltwasser, lecz: Jaworowice — Heinrichau, Oleśno — Rosenberg, Koźuchów — Freistadt.

Słuchajmy dalej niemieckich wywodów: „napływ niemieckich osadników na Śląsku przy końcu XII wieku osiągnął dzięki przyjaźielskiej postawie książąt śląskich, od 150 do 180 tysięcy głów. Rozpoczęła się wówczas rozbudowa słowiańskich miejscowości i nadawanie niemieckiego charakteru miastom śląskim.

Niestety — pisze niemiecki uczyony — tak szczęśliwie rozpoczęte dzieło germanizacji zostało zahamowane w okresie wojen austriackich, aż wreszcie po zajęciu ciężko doświadczanego kraju śląskiego przez Prusów znowu się czasy poprawiły. Za panowania spadkobierców Fryderyka II, germa-

nizacja kraju, jako też nazw miejscowości, szła szybko naprzód. W wielu okolicach głównie na Środkowym i Dolnym Śląsku, o słowiańskim pochodzeniu nazw świadczy tylko końcówki sylaby: witz, itz, schütz, ditz, nitz, in, ine, au, kau, ke, em, schen itd. Usunięte zostają niemieckie końcówki słowiańskie: ice, icy, any, law, bor, rad, ow, owo, sko, skie itd. Starosłowiańskie nazwy wyglądają w „nowej szacie” tak np.: Grodziec — Gröditz, Jarosławice — Jäschwitz, Namysłów — Namslau, Strzelce — Strehlitz, Zgorzelice — Görlitz. Niechaj więc Śląsk z jego słowiańsko-niemiecką ludnością — kończy patetycznie profesor Paeschke — będzie i pozostanie silną ostoją niemieczyzny, o którą rozbija się fala „groźącego” panslawizmu!”

Nie, panie Paeschke! Śląsk nie będzie już nigdy ostoją niemieczyzny, Wrocław nie będzie już nigdy szczełką końcówką „au”, ale „Herr Prof. Paeschke” zasługuje mimo wszystko na podziękę za pozostawioną nam „paczkę” informacji. (Polpress).

## Wiadomości z kraju

(—) Kurs pilotażu szybowcowego dla studentów. Ministerstwo Komunikacji — Departament Lotnictwa Cywilnego zorganizował kurs szybowcowy dla studentów Państwowej Wyższej Szkoły Budowy Maszyn i Elektrotechniki im. H. Wawelberga i S. Rotwanda w Warszawie.

Kurs odbywa się w szkole szybowcowej w Radkowie koło Chodzieży, na terenie województwa poznańskiego, od 5-go do 31-go sierpnia dla grupy około 40-tu studentów. Uczniowie piloci odbyli przedtem w Warszawie teoretyczny kurs szybowcowy, niezbędny dla rozpoczęcia w praktyce nauki pilotażu szybowcowego.

(—) Ś. p. Dr. Stanisław Ciechanowski. W Krakowie zmarł dr. Stanisław Ciechanowski, urodzony 28. IV. 1869 r., członek Akademii Umiejętności, wybitny lekarz, em. profesor patologii doświadczalnej U. J. Prof. Ciechanowski razem z innymi profesorami U. J. był aresztowany przez Niemców 6 listopada 1939 r. i przez szereg mie-

siecy więziony w Sachsenhausen. Zmarły jest autorem wielu prac naukowych. Brał żywy udział w pracach Akademii Umiejętności. (Polpress).

(—) Zapasy surowców na Pomorzu Zachodnim. Zachodnio-pomorski przemysł drzewny posiada duże zapasy drzewa surowego i przetartego. W fabrykach mebli, bardzo licznych na Pomorzu, znajduje się wiele półfabrykatów, dla których istnieją możliwości zbytu w województwach sąsiednich. Przemysł budowlany posiada zapasy gotowej cegły i dachówek, które wkrótce będą użyte przy remoncie uszkodzonych budynków. W branży tekstylnej zdolano zgromadzić duże ilości konopi i lnu. Mogą one zasilać łódzki przemysł tekstylny. Zapasy lnu, znajdujące się w Pile, zostały już przekazane do Łodzi. (Polpress).

**W tygodniu odbudowy Warszawy — nie ma okien bez nalepek!!!**

## Z życia Śląska i Zagłębia

(—) Na zachodzie zmiany. W pow. Kluczborek akcja przesiedleńcza została ukończona. Znajdowało się tam 3.750 gospodarstw rolnych, które zostały już obsadzone. Osiedlono około 24.000 ludzi, z czego 1.600 osób stanowi nadwyżkę, nie przewidzianą w akcji osiedleńczej, która została jednak osiedlona.

Życie gospodarcze biegnie prawie normalnie, nie licząc drobnych trudności, wynikających ze związków z końcem wojny operacyj wojaskowych, mających na celu wycofanie armii.

Akcja żniwna, dzięki wyteżonej pracy Pow. Biura Rolnego i Pełnomocnika dla akcji żniw i siewu została ukończona. Organizacja i wykonanie tego zadania były wzorowe.

Na zakończenie akcji żniwnej czynnikami urzędowe powiatu kluczborskiego zorganizowały I Powiatowe Dożynki na Śląsku Opolskim, połączone wraz z Sejmikiem Chłopskim, na którym omawiane były wszystkie zagadnienia, związane z gospodarką rolną. Należy również zaznaczyć, że Powiatowe Dożynki w Kluczborku były pierwszymi dożynkami na ziemiach nowoodzyskanych, po przeszło 700 latach germańskiego ucisku. Dożynki odbyły się dnia 19 sierpnia b. r.

(—) Repatriacja z zachodu i południa. W Lignicy zorganizowany został jeden z punktów etapowych, przeznaczony dla przyjmowania Polaków, wracających do kraju z zachodu i południa. Punkt posiada schronisko, w którym pomieścić się może ponad 2.000 osób, stołówkę, kuchnię oraz magazyn z żywnością, zaopatrywany z Katowic i okolicznych wsi.

Pierwszy transport repatriantów, liczący 1.200 osób, przybył do Lignicy z Zwickau, następnie przybywały mniejsze i większe transporty w odstępach kilkudniowych. Do dnia 25 lipca b. r. przez punkt etapowy w Lignicy przeszło około 7.000 osób, które zostały skierowane następnie do wskazanych przez repatriantów miejscowości. Oprócz Polaków przejeżdżają przez Lignicę w kierunku na zachód Francuzi, Belgowie, Holendrzy, Włosi oraz w kierunku na wschód Rumuni, Węgrzy i Jugosłowianie. (Polpress).

### ś. † p.

## Wanda Gadomska

długoletnia urzędniczka Zarządu Miejskiego w Częstochowie.

Zmarła nieoczekiwanie dnia 18 sierpnia 1945 roku, przeżywszy lat 44.

Wyprowadzenie zwłok z domu żałoby przy ul. Hoene Wroniejskiej 30/32 do kościoła św. Rodziny nastąpi w poniedziałek, dnia 20 bm. o godzinie 16-ej, po czym odprowadzenie zwłok na cmentarz na Kulach

W Zmarłej straciłmy uczynną Koleżankę i solidną współpracowniczkę.

Cześć Jej pamięci!

Pracownicy Wydz. Finansowego Zarządu Miejskiego w Częstochowie.

Dnia 18 sierpnia 1945 r. rozstała się nieoczekiwanie z tym światem

ś. † p.

### ś. † p.

## Wanda Gadomska

długoletnia urzędniczka Zarządu Miejskiego w Częstochowie

W Zmarłej straciłmy dobrą współpracowniczkę oraz nieprzeciętnych zasad Koleżankę. Cześć Jej świetlanej pamięci!

Rada Załogowa  
Pracown. Zarządu Miejskiego w Częstochowie.

Dnia 18 sierpnia 1945 r. zmarła tragicznie w wieku lat 44

ś. † p.

### ś. † p.

## Wanda Gadomska

długoletnia urzędniczka Zarządu Miejskiego w Częstochowie

W Zmarłej straciłmy doświadczoną krzewicielkę idei spółdzielczej i dobrą współpracowniczkę.

Pamięć o Niej w naszych sercach zawsze pozostanie.

Zarząd i Rada Kasy  
Pracowników Zarz. Miejskiego w Częstochowie.

### Z GUBY

Zgubiono kartę rozp. wyd. w Radomsku na nazwisko Popończyk Jan. 7022

Zgubiono książkę Ubezp. Spół. w Częstochowie na nazwisko Kuraśiewicz Stanisława. 7027

Skradziono dowód osobisty, kartę rejestracyjną na nazwisko Pys Anna wyd. przez Zarząd Miejski w Częstochowie. 7028

Zgubiono w Katowicach książkę wojsk. wyd. przez R. K. U. Częstochowa, na nazwisko Krawiec Kalma, Czest., Aleja 29. Uczeńwego znalazcę proszę o zwrot za wynagrodzeniem. 7030

Zgubiono kartę rozpozn., dowód kolejowy, kartki żywnościowe, świadectwo rowerowe, metrykę urodzenia i 200 zł na nazwisko Roman Kazimierz. Uczeńwego znalazcę proszę o zwrot dowodów za wynagrodzeniem Prosta 8, pienia, dze zatrzymać 7032

### ś. † p.

## z Włodarczyków

## JÓZEFA KWEC

opatrzona św. Sakramentami, po długich i ciężkich cierpieniach, zmarła w Częstochowie, dnia 17 sierpnia 1945 roku, przeżywszy lat 57.

Wyprowadzenie drogi nam zwłok z domu żałoby Stary Rynek 20, do kościoła św. Zygmunta, nastąpi w poniedziałek, dnia 20 bm. o godzinie 4 po południu, po czym na cmentarzu na Kulach odbędzie się pogrzeb.

Na smutne te obchody zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych — pograżeni w głębokim smutku

SYNOWIE I CÓRKI.

7024

Z powodu śmierci matki

ś. † p.

### ś. † p.

## Józefy Kwerowej

wyrazi szczerego współczucia ob. Stanisławowi Kweco. wi, kierownikowi naszego biura składają

Kierownik  
i funkcjonariusze I Kom  
Milicji Obywatelskiej

7025

Z powodu zgonu Matki naszego szefa, kierownika kancelarii

ś. † p.

### ś. † p.

## Józefy Kwec

wyrazi serdecznego współczucia składają

Funkcjonariusze I-go  
Komisariatu M. O.

7017

Skradziono dowód osobisty wystawiony w Dzierżycach i zaświadczanie z Dachau na nazwisko Sitek Antoni, Częstochowa, św. Rocha 3. 7014

Zginął pies duży wilk, znalazcy duże wynagrodzenie. Piłsudskiego Nr 21. Herbaciarnia. 7033

### POSADY

Potrzebna pomoc domowa z dobrym gotowaniem. Warunki dobre. Złazić się Skład Apteczny, Aleja Wolności 13. 6843

Szefowej naszej Firmy p. Marii Jungowej z powodu zgonu Jej zacnej Matki

ś. † p.

### ś. † p.

## z Włodarczyków

## Józefy Kwec

składają wyrazy szczerego współczucia

Pracownicy Firmy  
Stanisław Jung  
w Częstochowie

7026

ś. † p.

### ś. † p.

## Julia Robak

opatrzona św. Sakramentami zmarła dnia 19 sierpnia 1945 roku, przeżywszy lat 65.

Pogrzeb odbędzie się z domu żałoby przy ul. Wazów 41 dnia 21 bm. o godz. 3 po poł. a z kość. paraf. Najśw. Serca Jezusowego na cmentarzu na Kulach. O czym zawiadamiają

mąż, córka, synowie,  
synowie, zięć i wnuczki

Buchalterów (buchalterek) rutynowych poszukuje Pow. Spółdz. Roln.-Handl. w Częstochowie, Fabryczna 1/3. 6936

Potrzebny chłopak, względnie dziewczyna do sprzątania w sklepie i pomocy domowej. Warunki do omówienia. Wiadomość II Aleja 20, sklep z tapetami. 6985

Uczniwa, lubiąca czystość chętnie pomoże w gospodarstwie domowym na przychodnie, umie wszystko robić. Łaskawe oferty do „Głosu” pod Nr 7019 7015

### ś. † p.

## Władysław Muzolf

zmarł śmiercią nieoczekiwaną, był lat 15.

Wyprowadzenie drogi nam zwłok z domu żałoby przy ulicy Wilsona 34 do kościoła św. Zygmunta nastąpi dnia 21 bm. o godz. 8.30 rano, skąd pogrzeb a cmentarz parafialny na Kulach. O czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku

rodzice, siostra i rodzina.

7042

Buchalter potrzebny do Gnaszyńskich Zakładów Ceramicznych pod zarządem państwowym. Gnaszyn k. Częstochowy. Warunki na miejscu w godzinach południowych. 7018

Potrzebny zdolny czeladnik szewski na obstalunki. Częstochowa, Strażacka 5. 7003

Potrzebna dziewczyna albo gospośka jako pomoc domowa. Rynek Narutowicza 36, Borowiecka. 6983

Radiotechnika tylko pierwszorzędna siłę zatrudni na dobrych warunkach firma „Technika”. Zabrze, Wolności 283. 230

### KUPNO

Kupię ładne urządzenie sklepowe Al. Wolności 28 m. 1 7013

### SPRZEDAŻE

Wytwórnia wózków dziecięcych, łażek, rowerków i hulajnóg. Czest., Gen. Zajacka 5 E. Głęboki. 6089

Wózki dziecięce, rowerki, łożeczka, kolderski. Aleja 20 podwórko. 6978

Sprzedam sklep spożywczy z pentem ul. Cmentarna 18. 6837

Skład apteczny dobrze prosperujący sprzedam. Oferty do „Głosu” na rodu” pod Nr 6880. 6880

Tapczan z szafką orzech kankaski podnoszony automatem, szafa 3-drzwiowa, jasna nowa, sprzedam. Aleja 32 m. 11. 6912

Tulipany cebulki sprzedam. Wiadomość Mirowska 60/62 w ogrodzie. 6978

Wózek dziecięcy antyk, nowy, sprzedam niedrogo. Chłopińskiego 36 w garażu. 7023

Sprzedam radio 6-cio lampowe. Stawowa 20 m. 19. 7012

### P. T. Rzeźnicy

## „Skład przyborów rzeźniczych”

przy ul. Piłsudskiego 7

poleca wszelkiego rodzaju przyrządy i przybory rzeźnicze oraz przyjmuje zamówienia urzędowe, sklepowe i warsztatów rzeźniczych.

6962

### Zakopane

## pensjonat „PATRIA”

otwarty sezon letni i zimowy

pełny komfort.

233

Kiosk do sprzedania. Wiadomość: Al. Wolności 36, portierka. 7021

Wydzielić dom z ogrodem i sprzedam sypialnię. Okólna 80. 7009

Sprzedam firanki szantilowe nowe. Wilsona 34/17. 7015

Sprzedam tanio warsztat tkacki, welny przedzone, rowery damski i męski, kupony ubraniowe, płyty jazzowe, pateron elektryczny, buty wysokie Nr 44. Wiadomość Dąbkowskiego 21 m. 4. 7016

Sprzedam: futro męskie pierwszorzędne, pelerynka z niebieskiego lisa, garsonkę niebieską welniana, półnietki brązowe męskie 42, żakiet damski, jedwab na suknie do żalobu, obrazy Stachiewicza, Hofmana, Katedra 8 m. 5a. II p. w podwórku, ofiyna.

Do sprzedania: deski, miotły, koski samochodowej i 36, portierka. Wiadomość: Al. Wolności 13, portierka. 7020

### ROZNE

Przyjmuje reperacje parasoli. Warszawa 27. 6981

Dr J. Świątalskiej laboratorium przestrzega przed szkodliwymi dla zdrowia fałszykatami. Prawdziwe kosmetyki Dr Świątalskiej do nabycia tylko w drogerii St. Żytki, Al. Wolności 13. 6922

### LOKALE

Poszukuję 2 do 3 pokoi z kuchnią. Warunki do omówienia. Oferty do „Głosu Narodu” pod Nr 7029.

L. 06499